

http://text.asahipress.com/free/french/eric/index.html



はじめに

学習者の皆さんへ

この『エリック』エリックと京の物語:会話編は会話練習を中心としたフランス語実習教科書です。この本では、京都に研修に来たビジネススクールの学生エリックのことを知りながら、色々なことについて話したり、聞いたり、書いたり、読んだりすることができます。それにより、フランス語の基本的な知識と運用力が身につきます。

この本をお使いくださる先生方へ

この本は、初級文法教科書『京』ェリックと京の物語:文法編(Miyako, Cécile Morel+久田原泰子+小林 亜美 著)と姉妹編をなし、学習者がエリックと京の話を楽しみながら上達していけるように工夫もして あります。実習と文法、週一回ずつの授業を通年行うことによって、初級フランス語会話習得とその後 の読解授業に必要な文法力を養うことができるように作成されました。しかし、この本の中に初級日常 会話に必要な基礎文法の紹介も含まれていますので、基本的なフランス語会話についてなら、この本一冊だけでも勉強をすすめることができます。

この本は15課からなります。5課ごとに「まとめ」があり、そこにはそれまでに勉強したことがまとめてあります。また、学習者に聞いてもらったり、書いてもらったり、読んでもらったりした上で、最終的に暗記して発表してもらう目的の練習も作られています。

そして、この本の終わりには、学習者が予習復習に利用できるような単語リストを載せています。加えて、反転授業ができるように、各課と関係するビデオを作り、Youtube に載せる予定をしています。

なお、以上の2冊は、京都女子大学の全学共通科目としての言語コミュニケーション科目の充実を図る「イーリスプラン」の一環として作られました。

最後になりましたが、本書が多くの皆様のお役にたてれば幸いです。またご利用下さる皆様から本書 について、ご意見をおよせいただければ、それにまさる光栄はございません。

2016年10月

「改訂にあたって」

今回の改訂では、旧版のコンセプトはそのままに、フランス語でのコミュニケーションをより楽しめるように工夫しました。残念ながら、旧版で登場した lupin 君とはさよならしましたが、習ったことがしっかり身についたか、楽しみながら確認できるゲームをたくさん増やしました。色々なアクティヴィティを通して、みなさんのフランス語の上達ぶりを感じながら、学習を進めてくだされば、嬉しいです。旧版同様、改訂版『エリック』を引き続きご活用頂ければ幸いです。

2020年10月

著者

目 次

Leçon 0 : Alphabet	2
Leçon 1: Se présenter 自己紹介をする	4
Leçon 2: Se saluer 挨拶をする	8
Leçon 3: Dire sa nationalité 国籍を言う	12
Leçon 4: Dire son âge et son lieu d'habitation 年齢と住むところを言う	16
Leçon 5: Parler de ses goûts 好みについて話す	20
まとめ1	24
Leçon 6: Dire l'heure 時間を言う	26
Leçon 7: Parler de sa famille 家族について話す	30
Leçon 8: Parler de ses projets 予定について話す	34

Leçon 9: Les vêtements 衣服について話す 音と綴りを覚えましょう: 半母音(3) 形容詞を覚えましょう 色を覚えましょう 形容詞の比較級・最上級 衣服の名前を覚えましょう	38
Leçon 10: Parler de ses amis 友達について話す	42
まとめ2 ■家族を紹介しましょう ■Propositions de jeux	46
Leçon 11: Une rencontre 出会い	48
Leçon 12: Éric raconte son dimanche エリックは日曜日について語る	52
Leçon 13: Éric et Miyako se revoient エリックと京は再会する	
Leçon 14: Éric parle de son enfance エリックは少年時代について 話をする	60
■音と綴りを覚えましょう:子音字(3)■直説法半過去を覚えましょう:faire, être ■aimer + 不定詞(aller à la plage, se promener)	е
Leçon 15: Éric a fini son stage エリックは研修を終えた	64
まとめ3	68
Liste de vocabulaire	70
動詞変化表	83

(D) 04

■ アルファベ

b d a k m n X u Z W

次のグループを繰り返してみましょう。

- 1) a h k
- 2) b g р
- m n r
- 4) i X
- 5) q u
- 6) o



次の単語を繰り返してみましょう。

A ami

- **B** bonjour
- **C** comment

F fa

I île

L lune

• orage

R rendez-vous

U université

X xylophone

- demain
- **E** en
- **H** homme
- **J** japonais

garçon

K koala

- M mer
- **N** nature
- pâle

- **Q** que
- sol
- **V** voile
- Y yaourt

- T tard
- **W** wagon
- **Z** zèbre

■ アクサンと綴り字記号

é e accent aigu élément, université

èàù élève, voilà, où e, a, u accent grave

fête, gâteau, flûte êâûîô e, a, u, i, o accent circonflexe

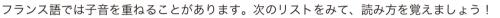
île, hôtel

e, i tréma ëï Noël, Anaïs

c cédille garçon, français

子音

Ç



d \mathbf{f} \mathbf{c} g p 2d2g21 2c2f2ptoboggan appareil photo accident addition allumer affiche

m \mathbf{n} \mathbf{S} \mathbf{r} 2t2r2m2n2shomme attention antenne terre tasse

次の単語を書いてみましょう。

- 1) 友達:
- 3) どう、どうやって:
- 5) パーティ:
- 7) 島:
- 9) ホテル:
- 11) 男の子、ウェーター:
- 13) どうぞ:
- 15) 大学:

- 2) こんにちは:
- 4) 生徒:
- 6) ケーキ:
- 8) フランス人:
- 10) 男の人、人間:
- 12) クリスマス:
- 14) どこ:

Se présenter

Exercices 音と綴りを覚えましょう。

CD

単母音字(1)

1 a [a][a], à[a], â[a] ami, âne, patte

2 é [e], è, ê [ε] clé, mère, fête

3 i, î, y [i] si, île, y

4 e の読み方(1)単語末尾の e その単語内に発音される単母音字がほかにある場合は無音 Madame, table

次の単語を聞いて繰り返しましょう!

- 1) cela, voilà, pâte
 - 2) aller, chez, tête
 - 3) ceci, ici, cycle
 - 4) bière, brioche, livre

Conversation 1

エリックはビジネススクールの学生です。エリックは半年日本の会社で研修するために 京都に来たところです。今日エリックはその会社で働いているアランに会います。

Éric est étudiant dans une école de commerce. Il vient d'arriver à Kyoto pour faire un stage de six mois dans une entreprise. Aujourd'hui, Éric rencontre Alain qui travaille dans cette entreprise.



Alain : Bonjour Éric. Je m'appelle Alain.

Je suis employé dans cette entreprise. Enchanté.

Éric Bonjour Alain. Je suis étudiant dans une école de commerce.

Enchanté.

: Venez avec moi.



■ 名前を聞く

● 目上の人の場合

Comment vous vous appelez? Vous vous appelez comment?



Comment tu t'appelles? Tu t'appelles comment?



08

質問に答える

Je m'appelle...



両方の言い方を使って、隣の学生に名前を聞い たり、言ったりしてみましょう。

◆ 穴埋め(名前)

- 1) Comment () vous appelez?
- 2) Comment tu t'()?
-) Éric. 3) Je m'(

♪ 聞き取り

男性形

- 1) Vous () appelez ()?
-)? 2) Tu () appelles (
-) Éric. 3) Oui, () m'(

職業または身分を覚えましょう! 名詞の男性形と女性形と複数形 → 『京』p.5 参照

複数形

étudiant étudiante étudiants étudiantes emplové employée employés employées journaliste journaliste journalistes

médecins médecin médecin

女性形

CD



職業または身分を聞く

目上の人の場合

Qu'est-ce que vous faites?



■ 友達同士

Qu'est-ce que tu fais?



■ 職業または身分を言う

Je suis étudiant. / Je suis étudiante.

Je suis ingénieur. / Je suis ingénieur.



♪ 聞き取り

両方の言い方を使って、隣の学生に 職業または身分について聞いたり、 言ったりしてみましょう。

◆ 穴埋め (職業)

2) Qu'est-ce que (

- 1) Qu'est-ce que () faites?
 -) fais?
 - 2) Qu'est-ce que (

) (

1) Qu'est-ce que (

) (

- 3) Je () ingénieur.
- 3) (

) tu fais?

)? 12

)?

● 例に倣って様々な職業について Tu で会話をしましょう。

男性形を使って

a: Qu'est-ce que tu fais? a: Qu'est-ce que tu fais?

b: Je suis acteur. Et toi?

b: Je suis actrice. Et toi?

c: Je suis compositeur.

c: Je suis compositrice.

●例に倣って様々な職業について Vous で会話をしましょう。

男性形を使って

女性形を使って

女性形を使って

a: Qu'est-ce que vous faites?

a: Qu'est-ce que vous faites?

b: Je suis acteur. Et vous?

b: Je suis actrice. Et vous?

c: Je suis compositeur.

c: Je suis compositrice.

単語まとめ

男性形

acteur(s) compositeur(s) instituteur(s)

chanteur(s)

chercheur(s)

professeur(s)

homme d'affaires

vendeur(s)



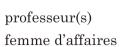
actrice(s)

女性形

compositrice(s) institutrice(s)

chanteuse(s) chercheuse(s)

vendeuse(s)





書いてみましょう! もう一回聞いて、抜けているところを埋めてみましょう。

Alain : (



) employé dans cette entreprise. Je (

Enchanté.

: Bonjour Alain. Je suis (

) dans une école de

commerce. Enchanté.

Alain: Venez avec moi.



CD 07

Se saluer

Exercices 音と綴りを覚えましょう。

■) 単母音字(2)

1 o, ô [o] **sot, hôtel, tôt**

2 u, û [y] **tu, sûr**

3 e の読み方 (2) その単語内に、発音される母音字がほかにない場合は有音 e [ə] **je, me, te**

4 e の読み方 (3) 単語末尾ではない e [ə], [e], [ε] **venir**, **les**, **tel**

◀》 次の単語を聞いて繰り返しましょう!

1) lot, pommette, fantôme

- 2) pur, mur, mûre
- 3) de, le, se
- 4) cheval, dessin, revue

Conversation 2

Alain : Bonjour Éric. Comment allez-vous?

Éric : Bonjour Alain. Je vais bien, merci. Et vous?

Alain : Ça va bien, merci. Voilà votre bureau.

Éric : Bon, d'accord. À plus tard.

Alain : À plus tard.



■ 挨拶をする

■ 目上の人の場合

 $Bonjour,\,Monsieur\,/\,Madame.$

Bonsoir, Monsieur / Madame. Comment allez-vous?

Vous allez comment?

Vous allez bien?

Comment ça va?

● 友達同士

Salut Éric. Salut Alain.

Comment vas-tu?

Tu vas comment?

Comment ça va ?

Ca va?

答える

■ 目上の人の場合

Bonjour, Monsieur / Madame.

Bonsoir, Monsieur / Madame.

Je vais bien, merci. Et vous?

Ca va merci. Et vous?

Ca va. Et vous?

● 友達同士

Salut Éric.

Salut Alain.

Je vais bien, merci. Et toi?

Ça va merci. Et toi?

Ca va. Et toi?

Je vais bien, merci. Ça va merci.

Ça va.

別れる

■ 目上の人の場合

Au revoir, Monsieur / Madame.

Au revoir. À demain.

Au revoir. À plus tard.

🗨 友達同士

Salut.

Salut. À demain.

Salut. À plus tard.



[挨拶をする]、[答える]、[別れる]を使って、隣の学生と挨拶してみましょう。



CD









◆ 穴埋め

●目上の人

1) Bonsoir, Madame.

)-vous? Comment (

2) Je () bien, merci. Et vous?

3) Ça () merci.

● 友達同士

1) Salut Éric. Tu () comment?

) bien. Et toi? 2) Je (

3) Ça ().

♪ 聞き取り

●目上の人

1) Bonjour, Monsieur.

) ()-vous?

). Et ()? 2) Ca (

). 3) () va, (

●友達同士

) Éric. (1) () ça va ?

2) Ça va. Et ()?

3) () va.

✔ 線で結びましょう

1) Bonjour, Monsieur. •

2) Au revoir, Madame. •

3) Comment, ça va?

4) À demain.

5) Salut, ça va?

CD

- a) À demain.
- b) Bonjour, Madame.
- c) Au revoir.
- · d) Ca va, et toi?

• e) Je vais bien merci. Et vous?

Alain: Bonjour Éric. () allez-vous?

: Bonjour Alain. Je vais bien, (

)? Et (

Alain : Ca va (), merci.

Voilà votre bureau.

: Bon, d'accord. À () tard.

Alain: À plus tard.



■ 数字 0~20

0 zéro 1 un 4 quatre 5 cinq

8 huit 9 neuf

12 douze 13 treize

> 17 dix-sept 18 dix-huit

2 deux

6 six

10 dix

14 quatorze

15 quinze 19 dix-neuf

3 trois

7 sept

11 onze

20 vingt

綴りと発音を覚えましょう。

4 quatre 14 quatorze

5 cinq

16 seize

10 dix $6 \operatorname{six}$

8 huit 17 dix-sept 18 dix-huit 7 sept

19 dix-neuf 9 neuf

12 douze 11 onze

13 treize

14 quatorze 15 quinze 16 seize

11

線で結びましょう!

2 •

12 ·

1 • • deux

7 • • huit

8 • • sept

• un

• seize

12 • • douze

10 • vingt

16 • • quatre

4 • douze

20 • • dix 5 · • six

6 • • trois

3 • neuf

9 • · dix-sept

· cinq

17 ·

13 • • onze 15 · • treize

• quinze 11 •

· dix-neuf 14 •

19 • quatorze

10

CD

17



CD 21

CD 21

CD 21

eçon Dire sa nationalité

Exercices 音と綴りを覚えましょう。

複母音字(1)

1 ai, ei [ε] japonais, anglais, treize

2 au, eau [0] haut, bureau

3 au, o [3] Paul, sort

次の単語を聞いて繰り返しましょう!

1) lait, laine, peine

2) eau, auvent, auberge

3) encore, or, alors

Conversation 3

Bonjour. Je m'appelle Mike. Je suis australien. Mike **CD** 20

Moi aussi, je suis en stage dans cette entreprise.

Je parle un peu français et japonais.

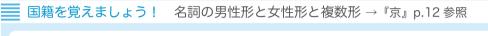
Bonjour Mike. Je m'appelle Éric. Je suis français. Éric

Moi, je parle un peu anglais et japonais.

Mike Bon, bonne journée.

Éric Merci. Toi aussi!





anglais / anglaise(s) australien(s) / australienne(s) belge(s) / belge(s) français / française(s) coréen(s) / coréenne(s) suisse(s) / suisse(s)

italien(s) / italienne(s) japonais / japonaise(s) russe(s) / russe(s)

動詞を覚えましょう être → 『京』p.2 参照

Je suis Nous sommes Tu es Vous **êtes** Il / Elle **est** Ils / Elles sont

国籍を聞く

■ 目上の人の場合

Vous êtes japonais? Vous êtes japonaise?

友達同士

Tu es français? Tu es française?

質問に答える

Je suis...



両方の言い方を使って、隣の学生に様々な国籍 を聞いたり、言ったりしてみましょう。

\star 穴埋め(国籍)

1) Vous () coréenne ? 2) Nous () belges. 3) Ils () japonais.

♪聞き取り

- 1) Je () (
- 2) Tu (
- 3) Elles ()?) (

CD 20

CD 24

eçon Dire sa nationalité

強勢形人称代名詞 主語 / 強勢形 → 『京』 p.18 参照

je / moi nous / nous tu / toi vous / vous il / lui ils / eux elle / elle elles / elles

◆ 穴埋め(強勢形)

- 1) (), il est italien.
- 2) (), je suis étudiante.
- 3) (), elle est suisse.

♪聞き取り

1) () aussi, nous sommes anglais. 23

- 2) (), ils sont australiens.
-), tu es russe? 3) (

■ 国籍:さらに覚えましょう! 名詞の男性形と女性形と複数形

chinois / chinoise(s) africain(s) / africaine(s)

finlandais / finlandaise(s) américain(s) / américaine(s)

thaïlandais / thaïlandaise(s) marocain(s) / marocaine(s)

会話

● 例に倣って様々な国籍について Tu で会話をしましょう。

女性形を使って 男性形を使って

a: Tu es français? a: Tu es française?

b: Oui, je suis français. Et toi? b: Oui, je suis française. Et toi?

c: Moi, je suis belge. c: Moi, je suis belge.

●例に倣って様々な国籍について Vous で会話をしましょう。

男性形を使って 女性形を使って

a: Vous êtes japonais? a: Vous êtes japonaise?

b: Oui, je suis japonais. Et vous? b: Oui, je suis japonaise. Et vous?

c: Moi, je suis coréen. c: Moi, je suis coréenne.

☆ 書いてみましょう! もう一回聞いて、抜けているところを埋めてみましょう。

Mike: Bonjour. Je m'appelle Mike. Je suis (

Moi (), je suis en stage dans cette entreprise.

Je parle un peu () et japonais.

) Éric. Je suis français. Éric : Bonjour Mike. Je (

> Moi, je parle un peu () et (

Mike: Bon, bonne journée.

Éric : Merci. () aussi!



数字 20~69

- 20 vingt 21 vingt et un 22 vingt-deux
- 23 vingt-trois 24 vingt-quatre 25 vingt-cinq 26 vingt-six 27 vingt-sept 28 vingt-huit
- 29 vingt-neuf 30 trente 31 trente et un
- 40 quarante 41 quarante et un 50 cinquante
- 51 cinquante et un 60 soixante 61 soixante et un
- 69 soixante-neuf

足し算をしましょう。

10 + 10 =22 + 9 =

49 + 8 =

8 + 15 =

39 + 7 =

24 + 12 =

31 + 11 =

56 + 4 =

36 + 5 =

47 + 3 =

11 + 14 =

25 + 13 =

45 + 6 =

53 + 10 =

58 + 7 =

複母音字(2)

ou, où, oû [u] cou, où, vous

2 eu, œu [ø / œ] sœur, peur

h の発音(1)

(無音のh 母音扱い) homme, hôtel リエゾンなどの対象となる

次の単語を聞いて繰り返しましょう!

1) bougie, loup, oubli

2) beurre, heure, lueur

3) habile, hôpital, horloge

Conversation 4

: Bonjour Mike. Ça va ?

Ca va. J'ai vingt-trois ans aujourd'hui.

Éric : Bon anniversaire!

: Merci. Je fais une fête ce soir. Tu viens?

Éric Oui, d'accord. Tu habites où?

: J'habite à Uzumasa. Mike



動詞を覚えましょう avoir → 『京』p.10 参照

J'ai Nous avons Tu as Vous avez Il / Elle a Ils / Elles ont

■ 年齢を聞く

■ 目上の人の場合

Quel âge avez-vous?

Vous avez quel âge?

● 友達同士

Quel âge as-tu? Tu as quel âge?

■ 質問に答える

J'ai vingt et un ans. (un, trente et un...)

Tu as vingt-deux ans. (deux, trois, six, dix, onze...)

Il (Elle) a vingt-quatre ans. (quatre, trente-quatre...)

Nous avons vingt-cinq ans. (cinq...)

Vous avez dix-sept ans. (sept, huit...)

Ils (Elles) ont vingt-neuf ans. (neuf, dix-neuf...)

アンシェヌマンとリエゾン

アンシェヌマンというのは、語末の発音される子音が母音字で始まる次の単語と一緒になって、 発音されるということです。例: Tu as quel âge?

リエゾンというのは語末の発音されない子音(主に「z」「t」「n」または「r」「p」「g」で終わる いくつかの単語)が母音字で始まる次の単語と一緒になった場合、発音されるということです。

✓ 穴埋め(年齢)

1) Quel () avez-vous?

2) Tu () quel âge ?

3) Elles ont vingt-neuf ().

♪聞き取り

1) Vous () () âge?

2) Nous () () ans.

3) Il () (27















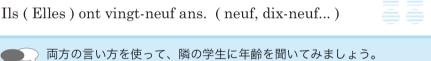




























17





eçon 4

Dire son âge et son lieu d'habitation



■ 動詞を覚えましょう **habiter (à)** → 『京』p.4 参照

J'habite (à)

Tu habites (à)

Vous habitez (à)

Ils / Elles habitent (à)



住まいを聞く

■ 目上の人の場合

Où habitez-vous?
Vous habitez où?



■ 友達同士

Où habites-tu?
Tu habites où?



● 質問に答える

J'habite à Kyoto. / à Osaka.

J'habite au Japon [le Japon].

J'habite en France [la France]. / en Italie [l'Italie]. J'habite aux États-Unis [les États-Unis].



両方の言い方を使って隣の学 生に住まいを聞いたり、言っ たりしてみましょう。

さらに国名を覚えましょう!

L'Allemagne Le Canada La Corée

L' Australie Le Cambodge Les Émirats Arabes Unis

L'Espagne Le Mexique La Thaïlande

La Belgique Les Bahamas



会話 例に倣って住まいについて会話をしましょう。

) habitez-vous?

)?

- a: Éric est <u>français</u>?
- b: Oui, il est <u>français</u>.
- a: Il habite $\underline{\text{en France}}$?
- b: Non, il habite <u>au Japon</u>.

✔ 穴埋め(住まい)

2) Tu habites (















書いてみましょう! もう一回聞いて、抜けているところを埋めてみましょう。

Éric : Bonjour Mike. Ça ()?

Mike : Ça va. J'ai () ans aujourd'hui.

Éric : Bon anniversaire!

Mike : Merci. Je fais une fête ce soir. Tu viens?

Éric : Oui, d'accord. Tu habites ()?

Mike : J' () à Uzumasa.



数字 70~100

70 soixante-dix 71 soixante et onze 72 soixante-douze

73 soixante-treize 74 soixante-quatorze 79 soixante-dix-neuf

80 quatre-vingts 81 quatre-vingt-un 88 quatre-vingt-huit

89 quatre-vingt-neuf 90 quatre-vingt-dix 91 quatre-vingt-onze

93 quatre-vingt-treize 94 quatre-vingt-quatorze

98 quatre-vingt-dix-huit 100 cent

線で結びましょう!

- 70 · soixante-seize
- 71 · soixante-dix
- 76 soixante et onze

81 • quatre-vingt-un

84 • quatre-vingt-huit

88 • quatre-vingt-quatre

- 90 quatre-vingt-treize
- 93 quatre-vingt-dix-huit
- 98 quatre-vingt-dix

1) (